



1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 97 ATEX 6005 X

4 Appareil ou système de protection
Entrée de câble
Type CMDEL

5 Demandeur : CAPRI-CODEC SA

6 Adresse : 36, rue des Fontenils
41600 NOUAN-LE-FUSELIER

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

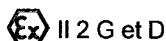
8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N°433 642

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50016 (1995)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)
- Pr EN 50281-1-1 (1997)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :



EEx ou EEx e II

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 97 ATEX 6005 X

4 Equipment or Protective system
Cable entry
Type CMDEL

5 Applicant : CAPRI-CODEC SA

6 Address : 36, rue des Fontenils
41600 NOUAN-LE-FUSELIER

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

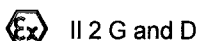
8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive.
The examination and test results are recorded in confidential report No 433 642

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50016 (1995)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)
- Pr EN 50281-1-1 (1997)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :



EEx or EEx e II

Fontenay-aux-Roses, le 14 septembre 1998

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Chef du Département
Environnements et risques

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

page 1/2

■ LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 97 ATEX 6005 X**

Entrée de câble
Type CMDEL

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection

Entrée de câble IP 54 minimum, utilisable avec du matériel de sécurité augmentée "e" ou de surpression interne "p".

Le marquage est le suivant :

CAPRI
Type CMDEL - année de construction ...
 II 2 G et D
EEx ou EEx e II
LCIE 97 ATEX 6005 X (facultatif)

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système approuvé de qualité.

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique N° 4970006 rév. 0 du 5 mars 1998
Ce document comprend 8 rubriques (11 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

L'entrée de câble doit être utilisée conformément aux indications données par le constructeur dans sa documentation.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

Conformité à la seconde édition des normes européennes EN 50014, EN 50016, EN 50019 et Pr EN 50281-1-1.

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 97 ATEX 6 005 X**

Cable entry
Type CMDEL

(A3) Description of Equipment or protective system

Cable entry IP 54 minimum, usable with increased safety equipment "e" or pressurized apparatus "p".

The marking is the following :

CAPRI
Type CMDEL - year of construction ...
 II 2 G and D
EEx or EEx e II
LCIE 97 ATEX 6005 X (optional)

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the approved quality system.

(A4) Descriptive documents :

Technical file n° 4970006 rev. 0 dated March 5, 1998
This file includes 8 items (11 pages).

(A5) Special conditions for safe use

The cable entry shall be used in compliance with indications given by the manufacturer with his documentation.

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformity to the second edition of european standards EN 50014, EN 50016, EN 50019 and Pr EN 50281-1-1.



LCIE



1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 97 ATEX 6005 X / 01

4 Appareil ou système de protection :
Entrée de câble

Type : CMDEL

5 Demandeur : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

La mise à jour normative selon les normes :

- EN 60079-0 (2006),
- EN 60079-7 (2007),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60048468-548805 / 03

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Inchangés

Le marquage devient :

CAPRI

CMDEL

Ex II 2 G D

Ex e II / Ex tD

LCIE 97 ATEX 6005 X

Type et pas du filetage

Diamètre minimal et maximal des câbles admissible (sur la bague d'étanchéité)

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 97 ATEX 6005 X / 01

4 Equipment or protective system :
Cable entry

Type : CMDEL

5 Applicant : CAPRI CODEC SA

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards :

- EN 60079-0 (2006),
- EN 60079-7 (2007),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60048468-548805 / 03

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

Unchanged

The marking becomes :

CAPRI

CMDEL

Ex II 2 G D

Ex e II / Ex tD

LCIE 97 ATEX 6005 X

Type and size of thread

Minimum and maximum diameters of the permitted cables (on sealing ring)

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° SRD/ATEX/CE/Files/CMDEL-Rev1 du 13/08/2008.

Ce dossier comprend 6 rubriques (12 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Inchangées.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Couvertes par les normes listées au point 15.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 11 septembre 2008

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° SRD/ATEX/CE/Files/ CMDEL-Rev1 dated 2008/08/13.

This file includes 6 items (12 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Covered by standards listed at 15.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
Unchanged

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 1

01A-Annexe III_CE_typ_app_av - rev1.DOC